

CÓMO USAR LA PLUMA

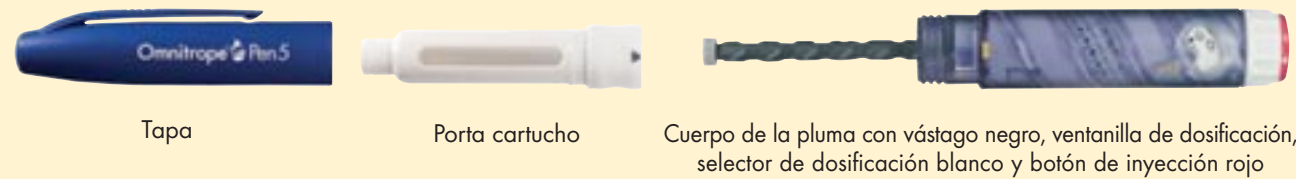
Omnitrope® Pen 5

(somatropina [origen rDNA] para inyección)

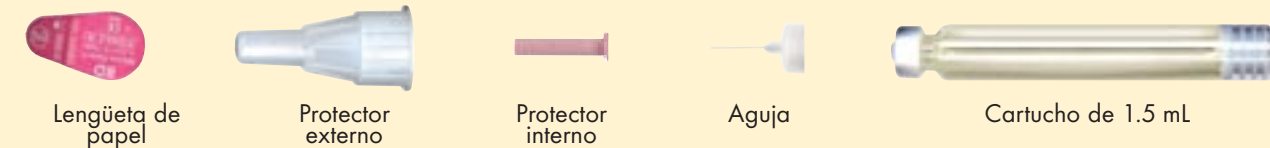
INSTRUCCIONES RÁPIDAS

Para instrucciones completas, sírvase consultar el folleto de Instrucciones de uso suministrado con la pluma Omnitrope® Pen 5.

COMPONENTES DE LA PLUMA



ACCESORIOS DE LA PLUMA



PREPARACIÓN DE LA PLUMA - CARGA Y CAMBIO DE CARTUCHO

1 Retire la tapa

- Retire suavemente.

2 Retire el porta cartucho

- Sujetando el cuerpo de la pluma, desenrosque el porta cartucho en la dirección que se muestra.
- Retírelo del cuerpo de la pluma.

3 Carga del cartucho

- Coloque el cartucho - primero la tapa de metal - hacia el interior del porta cartucho.

4 Coloque el porta cartucho

- Gire el porta cartucho hacia la derecha, enrósquelo en el cuerpo de la pluma.

5 Alinee

- La flecha azul del porta cartucho debe señalar la marca amarilla en el cuerpo de la pluma (de lo contrario, no se podrá aplicar la inyección).

Atención: ¡Por favor no enrosque en exceso!

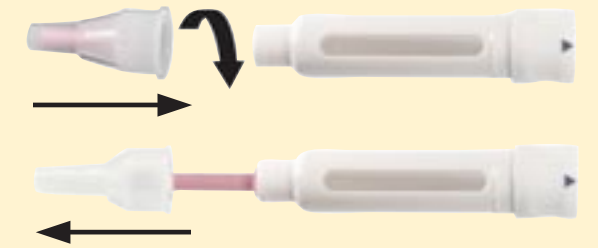


¡Importante! Como la pluma Omnitrope® Pen 5 ahora contiene hormona de crecimiento, se debe almacenar en el refrigerador – al igual que los cartuchos con hormona de crecimiento – entre +2°C y +8°C (+36°F y +46°F).

PREPARACIÓN, DOSIFICACIÓN E INYECCIÓN

COLOCACIÓN DE LA AGUJA DE LA PLUMA

- Retire la lengüeta de papel.
- Sin retirar el protector externo, presione la unidad de la aguja de la pluma sobre ésta, luego enrosque la aguja en el porta cartucho. ¡Evite enroscar en exceso!
- Retire el protector externo (pero guárdelo para usarlo después).



PREPARACIÓN (Note que estos pasos son sólo para los cartuchos nuevos)

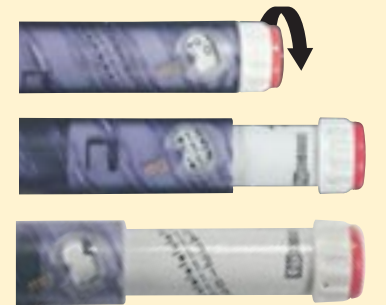
- Debe realizar una comprobación del flujo del medicamento antes de la primera inyección.
- Sostenga la pluma verticalmente, golpee ligeramente para dejar que las burbujas de aire suban, gire la perilla para establecer la dosis en 0,05 mg (1 clic).
- Retire el protector interno y con el mismo en posición vertical vuelva a cerrar la perilla hasta la posición 0 y sostenga por lo menos 5 segundos.



Atención: Deben salir por lo menos 2 gotas de medicina fuera de la aguja. Si esto no sucede, repita la preparación.

SELECCIÓN DE LA DOSIS CORRECTA

- La cantidad que se inyectará se muestra en miligramos en la ventanilla de dosificación.
- Sostenga la pluma por el cuerpo de la misma y gire la perilla de dosificación hasta que se establezca la dosis diaria requerida.



Atención: Si giró demasiado la perilla de dosificación (dosis muy alta), por favor no intente girarla hacia atrás, en cambio, gírela hacia adelante hasta el tope, luego presione el botón rojo que regresará el ajuste a cero. Ahora seleccione la dosis correcta.

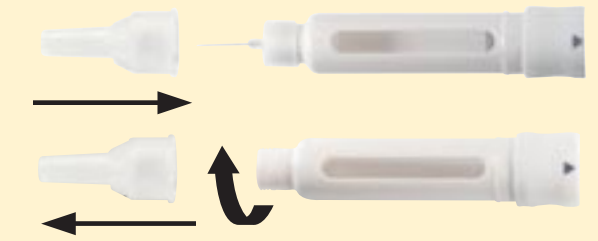
INYECCIÓN

- **Importante:** Antes de cada inyección, asegúrese de que la flecha azul del porta cartucho esté todavía alineada con la marca amarilla del cuerpo de la pluma.
- Introduzca la aguja tal como le indicó su profesional del cuidado de la salud.
- Aplicando una presión pareja y constante, presione el botón de inyección hasta donde alcance y apriete con firmeza.
- Continúe apretando con firmeza por lo menos 5 segundos en esta posición antes de retirar la aguja de la piel.

Atención: No debe gotear líquido de la aguja. Si esto ocurre, en la siguiente inyección, recuerde dejar la aguja dentro un poco más de tiempo.

ELIMINACIÓN DE LA AGUJA USADA

- Vuelva a colocar con mucho cuidado el protector externo sobre la aguja usada.
- Desenrosque la aguja de la pluma.
- Presione la tapa de la pluma sobre ésta.
- Guarde la pluma con el cartucho en el refrigerador (entre +2°C y +8°C [+36°F y +46°F]).
- Deseche adecuadamente la aguja usada.



Para inyecciones diarias, se repiten los pasos para colocar la aguja de la pluma, la selección de la dosis correcta, la inyección y eliminación de la aguja usada hasta que el cartucho esté vacío.

Para cambiar el cartucho vacío, siga los pasos que se describen en la sección "Carga y cambio de cartucho."

